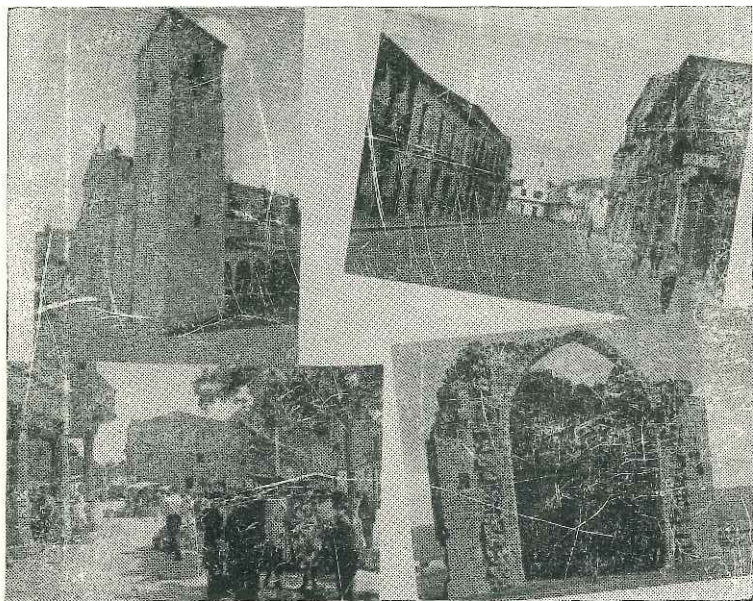


# GRANDES FERIAS



## GUIJUELO 1970

**Programa Oficial**



# Gregorio Rodilla Martín

ALMACEN DE COLONIALES

**AUTO-SERVICIO**



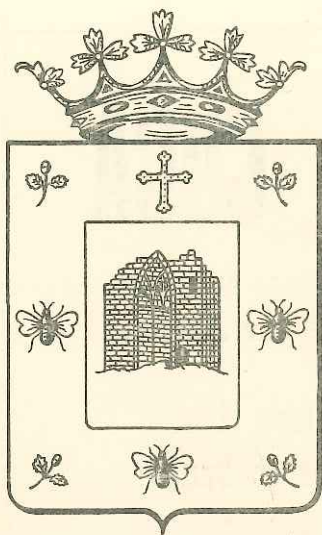
TELEFONOS:

ALMACEN 6

AUTO-SERVICIO 202

F. Villalobos, 93

**GUIJUELO**

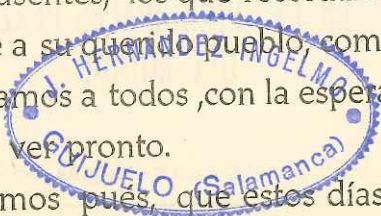


## Saludo

Un año más, con motivo de nuestras tradicionales Ferias, dedicamos un cariñoso saludo a todos los que nos visiten en estos días.

También queremos que llegue este saludo a los hijos de Guijuelo, que en estas fechas, se hallan ausentes, los que recordarán inevitablemente a su querido pueblo, como nosotros recordamos a todos, con la esperanza de volverlos a ver pronto.

Quisiéramos pues, que estos días felices,



# **BANCO COCA**

**ORGANIZADO PARA  
SERVIRLE MEJOR**

*Realizamos toda clase  
de operaciones de Banca  
Bolsa y Ahorro*

**Sucursales y Agencias**

**CORRESPONSALES DIRECTOS  
EN LAS PRINCIPALES PLAZAS  
DEL MUNDO**

Autorizado por el Banco de España con el n.º 7234/3

las sonrisas, las palabras y los afectos sinceros, fundieran los recelos, las discordias y los distintos pareceres, para que unidos por el gran calor de la gran familia guijuelense, sigamos siendo fieles a una tradición, de la que solo bienes se han conseguido y que acomodada a las exigencias de los nuevos tiempos, continuará produciéndolos, en esta era de Paz que disfrutamos y que de corazón deseo para todos.

Para los que vengan a nuestra querida villa y para todos los convecinos, que éstas Ferias os sean agradables y perduren en el futuro con un grato recuerdo.

EL ALCALDE.

**SASTRERIA**

*Moderna*

**GRAN  
PAÑERÍA**



Generalísimo Franco, 1 · Teléfono 64

**GUIJUELO**

## A nuestra Industria Chacinera

---

---

En el periódico "El Adelanto" de 11 de Junio de este año uno de los artículos dedica especial atención al jamón puramente "serrano". Entre otras cosas, se define como jamón procedente de cerdo ibérico cebado con bellota y que se elabora en tres o cuatro provincias de España pero con preferencia de masividad y gran calidad están los procedentes de nuestro pueblo de GUIJUELO: Su curacion natural tomando bien la sal les dá un buquet único tirando a un sabor dulce.

En dicho artículo hay más alusiones que amplían estas aseveraciones hasta tal punto de que han toma-

# Hijo de Juan García Sánchez

EVARISTO GARCIA TARAMONA

**MUEBLES**

SERVICIO A DOMICILIO

**Envases de Madera y Cartón**

F. Villalobos, 75 - Teléfonos 440 y 246

GUIJUELO

## **Mercería SANCHEZ**

PERFUMERIA - ARTICULOS DE REGALO

DEPORTE Y PESCA

MATERIAL FOTOGRAFICO

Generalísimo Franco, 6

GUIJUELO

## **FARMACIA**

PLAZA MAYOR

Teléfono 262

**GUIJUELO**



Z

do interés personalidades extranjeras y posiblemente podamos justipreciar este producto mediante precinto o marcas especiales que distingan a esta clase de jamones y darlos a conocer como uno de los alimentos mejores y sin posible competencia mundial. Defienden esta causa el Ministro de Agricultura y el Director General de Ganadería entre otros y como cosa importante nos vemos obligados a darlo a conocer porque el tema apasiona en razón a que si nuestras fábricas siguen su marcha tradicional, seguiremos contando con la posibilidad de ir programando campañas que lo den a conocer por medio de nuestras autoridades fuera del marco nacional y estudiar la posibilidad de abrir mercados exteriores, proponiendo que también nuestros industriales inicien las gestiones que den los resultados de expansión comercial para este producto a su precio justo, y por consecuencia aumentar la producción ganadera de ibérico para que sea más realista la promesa. Animo pues para la industria que tiene ya iniciado el camino de un

O



**Gustosos preparados de cocina y... EL LISBOA  
que no conoce impurezas ¡Que café!**



**Y a la hora de su almuerzo, deguste  
nuestros famosos platos combinados**

futuro prometedor y si de ellos depende, confiemos en que nuestra industria chacinera contará con el puesto que le corresponde por derecho propio desde hace muchos años. Así lo deseamos.



## **CIRCULO CULTURAL RECREATIVO**

**ROMAN HERRAEZ MARCOS**

*Ofrece a los socios y forasteros su distinguida barra  
en el interior de los locales.*

**GRANDES BAILES**

**ESPECIALIDAD EN JAMON SERRANO**

**Aperitivos de cocina, mariscos, licores, cervezas  
y vinos del país**

**Generalísimo Franco, 6**

**Teléfonos: 434 y Particular 240**

**GUIJUELO**

**LIBRERIA**

*Mayca*

**AL SERVICIO DE SU CLIENTELA**

∞

Generalísimo Franco, 8

Teléfono 674

**GUIJUELO**



# Vda. de Ignacio Carrasco

**FABRICA DE EMBUTIDOS**

**Especialidad en lomos, jamones y embutidos**

Apartado 7 - Teléf. 76

GUIJUELO

## CAYETANO GARCIA BERNAL

**MOLINO DE PIENSOS**

Venta de Harina de Soja  
y Alfalfa



Ctra. del Guijo s/n  
Teléfono 473

GUIJUELO

Salón de Peluquería

**Rafi y Juanjo**

Desean a sus  
clientes  
felices Ferias

C/. La Feria. 6 - ☎ 400

GUIJUELO

**Ezequiel Pablos Hernández**  
**ULTRAMARINOS**

---

Gran surtido en Conservas, Galletas y Licores

---

**Generalísimo Franco, 9 - Teléfono 295**

**GUIJUELO**

**CHOCOLATERIA "MANILA"**

**BOHIO - WHISKY**

Deguste el ya famoso chocolate con churros  
en sus meriendas y veladas

---

Ambiente juvenil y moderno en sus nuevas  
instalaciones y típico mesón, donde podrá  
escuchar las últimas grabaciones en discos

*Ctra. General, 31 - Teléfonos: 11 y 509*

**GUIJUELO**



# IZMO

CARROCERIAS

CHAPA Y PINTURA DEL AUTOMOVIL

Saluda a todos sus clientes  
deseándoles Felices Férias

Ctra. Valdelecasa, 14  
Teléfono 507

GUIJUELO  
(SALAMANCA)

**ALMACENES**

**"VENTURA"**

MATERIALES PARA  
LA CONSTRUCCION  
CEMENTO

**Exclusiva:**

**"VIGUETAS CASTILLA"**

Distribuidor de Cemento MECO para las  
provincias de Salamanca, Valladolid y  
Zamora



**Especialidad en suministros al por mayor**

Ctra. Campillo - Apartado 8 - Teléf. 47

**GUIJUELO**



## **LE FALTA EL NOMBRE**

---

---

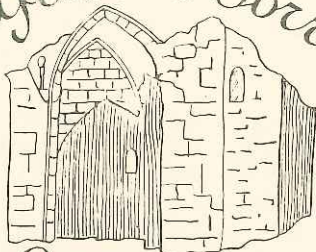
De las muchas mejoras locales realizadas en esta villa, durante las últimas décadas, destacan por su importancia, transcendencia y proyección al futuro, el nuevo abastecimiento de aguas del Rio Tormes, con un coste superior a los diez millones de pesetas, -inaugurado oficialmente el 18 de Julio del pasado año- y la construcción del magnífico edificio para el Colegio Libre Adoptado de Enseñanza Media.

A esta última é importante obra, quiero dedicar este comentario.

Dicho Colegio, ha venido a llenar una necesidad hondamente sentida desde hace muchos años en esta villa y su comarca, por la carencia de un Centro Autorizado de Enseñanza Media, en el que pudieran cursar los estudios de Bachillerato, jóvenes de ambos sexos, que por ser de familias enonómicamente débiles, no podían acudir a los Colegios de la Capital.

Siempre he tenido una enorme simpatía por la política acertadísima de nuestro Gobierno, al conceder diversas ayudas económicas, becas, anticipos, bolsas, etc., que constituyen una eficaz y auténtica ayuda a los estudiantes pobres; de esta manera se ha conseguido que sea una palpable realidad, aquel conocido "Slogan" de que no se pierda ningún talento por falta de medios.

*Cafeteria Torres*



*Guipuelo*

BODAS - BANQUETES - LUNCHS

SALA DE FIESTAS

SALON DE PELUQUERIA

—  
SERVICIO ESMERADO  
—

Plaza Mayor, 2 - ☎☎ 17 y 620

Es evidente, que no hay nada más rentable en este mundo que habitamos, que la ENSEÑANZA, en todos sus variados aspectos de niveles.

Nuestro municipio supo captar esta necesidad y quiso que las nuevas generaciones, tuvieran las oportunidades que a la generación pasada, les faltó y a costa de grandes sacrificios económicos, se trazó un plan y una meta.

Primeramente se consiguió la creación oficial del Colegio, pero careciendo de un local adecuado, se procedió a la construcción de un nuevo edificio, para su adecuada y definitiva instalación; se solicitó del Estado y fué concedida, una importante subvención, pero faltando la parte que el Ayuntamiento debía abonar, al no disponer de la misma, se solicitó de este vecindario su ayuda y colaboración, por medio de Anticipos Reintegrables, que fueron cubiertos con exceso; este bello gesto, demuestra el grado de madurez de los habitantes de la villa, y la prueba fehaciente de cuanto les importa todo aquello que a la enseñanza se refiere.

El edificio en cuestión, ha quedado magnífico y hermoso, con capacidad para 480 alumnos, consta de tres plantas, la última destinada a internado masculino -que ya funcionó con notable éxito en el curso pasado- y ha sido construida una sólida y artística cerca, que al mismo tiempo que sirve de protección al edificio, le dá a éste una gran pres-tancia.

En la fachada principal y en el centro de la misma, existe un recuadro, con destino a la inscrip-

Marca



Registrada

**Secaderos en:  
SOTOSERRANO - TELEF. 5**

**Delegación en BARCELONA:  
Calle Mallorca, 641 - Teléf. 2516839**

**GUIJUELO - TELEF. 255**

ción ó denominación del Colegio; a pesar de los años transcurridos, continúa en blanco y entiendo que debe ser ya "bautizado".

Acaba de cumplirse el Primer Centenario del nacimiento en Frades de la Sierra, del eximio poeta D. José María Gabriel y Galán; aquí ejerció su cargo de Maestro de primera enseñanza, durante los años de 1.888 a 1.892, si bien existe el Teatro Municipal y una céntrica calle, que llevan el nombre del glorioso autor de "EL AMA", yo me atrevo a sugerir, con los máximos respetos y creyendo interpretar los sentimientos unánimes de este vecindario, que nuestra Corporación acuerde y solicite de la Superioridad, que nuestro querido Colegio lleve el nombre siempre glorioso de "GABRIEL Y GALAN".

Esta sería una hermosa participación de Guijuelo, en este año del Centenario.

Entusiasta y admirador siempre de la obra galaniana, he querido, -una vez más- romper una lanza en homenaje del insigne cantor de Castilla y Extremadura.

Y termino utilizando el mismo formulismo que en los informes administrativos: No obstante, la Corporación Municipal, con su superior criterio, resolverá aquello que estime más conveniente.

AUGUSTO DE ALVARO MARTIN.

# BAR "LA EXTREMEÑA"



ESPECIALIDAD EN POLLOS ASADOS



AMPLIA TERRAZA

Plaza Mayor, 7 - Teléf. 86

GUIJUELO

**Francisco**  
**BLAZQUEZ**  
**Bejarano**

PINTURA EN GENERAL  
ROTULACION  
Y  
EMPAPELADOS

Teso de la Feria  
GUIJUELO

**Amable**  
**Rodríguez Parra**

**La Casa del Queso**



CLASES SELECTAS

Plaza Mayor, 27

Teléfono 248 GUIJUELO

**Electrodomésticos**

**Hnos.  
HERRERA**

**DISTRIBUIDORES OFICIALES DE**

**Iberia - Radio - TV  
y Kelvinator**

**SERVICIO TECNICO A DOMICILIO**



**Plaza Mayor, 2 y Generalísimo Franco, 5**

**Teléfonos 302 y 680**

**GUIJUELO**

**José García Salsamendi**

**LIBRERIA**

**PAPELERIA**

**DIARIOS Y REVISTAS**

**F. VILLALOBOS, 29 - TELEF. 19**

**GUIJUELO**



# **Taller Eléctrico del Automóvil**

**BOBINADO DE MOTORES**

F. Villalobos, 122

**GUIJUELO**

## **ROMAN CAMINO CACERES**

**TALLER DE CERRAJERIA METALICA**

**Reparación de Maquinaria Agrícola**

Plaza del Altozano, 5 · Teléfono 641

**GUIJUELO**

# **FUNDICION INDUSTRIAL**

Capital inscrita

Domicilio Social: Carrete

## **G U I J U E**

# **FIG**

Instalaciones modern

Calidades a nivel internacional

**TRIAL GRASAS ANIMALES, S. A.**

inscritura 2.000.000 de Pesetas

al: Carreteral, s/n - Teléfono 660

**J U E) (Salamanca)**

**G A S A**

modernara fusión de grasas

nacionalPlanta colaboradora de C. A. T.

## Soneto

---

Tu rostro es la semilla de manzana.

Tu cuerpo juvenil es semillero.

Tu semilla es manzana y limonero,  
limonero limón; naranja enana.

Tu naranja es esencia donde mana,  
jugo de arrebolado manzanero;  
y yo para tus labios el primero,  
fui naranja, limón y hasta campana.

Fui naranja, limón y hasta sonido;  
fui sonido sin ser el "gong" perfecto,  
"gong" que golpea sin trégua en el oído,  
cantándote de un verbo el imperfecto,  
en temblor de un cristal y de un latido;  
por tí Manzana fui; pluscuamperfecto.

Zóilo Gascón Díaz

**Cafetería VIANJU**

TAPAS DE COCINA

"HELADOS CAMY"

Carretera General, 39 - Teléfono 244

---

---

**Bar NARANJO**

Alfonso XIII, 3

**GUIJUELO**

**Aurelio Sánchez González**

**Carpintería Mecánica**

Ctra. Campillo - Teléf. 687

**GUIJUELO**

**CAFÉ - BAR Pepe**

ESMERADO SERVICIO

(Junto al Club de Baile Los Solteros)

Salas Pombo, 1 - Teléfono 453

**GUIJUELO**

# FELIX BERN

## F E R R

TUBOS Y CANALONES  
CINC Y GALVANIZADO

---

**CONTADORES: SIEMENS Y TAVIRA**  
CONTRATAS DE INSTALACIONES  
PERSONAL ESPECIALIZADO

---

**Contratas efectuadas: Santa Teresa, Linares, Santiago  
de la Puebla, San Felices, Garcí-  
hernández, Montemayor, etc.**

F. Villalobos, 75 - Teléfonos: 15 y 646

**BERNARDO CASTRO**

**FERRERIA**

DEPOSITO Y DISTRIBUIDOR:

**Papeles Pintados COLOWALL**



ARTICULOS DE REGALO

CRISTALERIA

LAMPARAS Y APLIQUES

PLASTICOS

ACERO INOXIDABLE

**GUIJUELO (Salamanca)**

**TRANSPORTES  
G O N Z A L E Z**

---

C/. Chinarral, 3 - Teléfono 260

**GUIJUELO**

**BAR  
Minuto  
FONDA**



Carretera General, 90 - Teléfono 461

**GUIJUELO**



**GARAJE**

**Alipio González Sánchez**

REPARACION DE AUTOMOVILES



Carretera General

Teléfonos: 283 y Particular 500

**GUIJUELO**

**J. S. Morínigo**

CONCESIONARIO DE:

**Mahou**

CERVEZAS DE CALIDAD

**PEPSI-COLA**

**MIRINDA**

Gaseosa "LA REVOLTOSA"

Cuatro Caminos - Teléf. 655

**GUIJUELO**

**almacén de curtidos**

**fábrica de curtidos  
en SALAMANCA**

paseo del desengaño, n.º 6  
teléfono 220609

---

---

**FRANCISCO SANCHEZ**

*Club de los Solteros*

**SALON DE BAILE**

**GRANDES BAILES, durante los días 5, 6 y 7 de  
Septiembre, en sesiones de mañana, tarde y noche**

Los bailes correrán a cargo de una gran orquesta

Salas Pombo, 1

**GUIJUELO**

# hija de angel jiménez martín

dirección postal: plaza mayor, 29  
teléfono 50

**Guijuelo (Salamanca)**

**HEZ** FONTANERIA

C/. Huerto Redondo

**GUIJUELO (Salamanca)**

**F O N D A**

**Comercio**

MANUELA SANCHEZ



Plaza Mayor, 1 - Telef. 37

**GUIJUELO**

# **Auto-Escuela**

# **PEREZ**

Facilita enseñanzas para los carnets de la clase B y C

Con un saludo extensivo  
queda a su disposición en:

TESO DE LA FERIA, 3 - TELEF. 407

**GUIJUELO**

Por una Ganadería mejor...

**PIENSOS COMPUESTOS**

**SANDERS**

FABRICANTE:

**CULTIVOS Y GANADOS, S. A.**

Industria colaboradora del Ministerio de Agricultura

PLASENCIA (Cáceres)

DISTRIBUIDOR PARA GUIJUELO Y ZONA:

**Almacenes V E G A**  
**COLONIALES**

VENTA EXCLUSIVA DE

**Cerveza SAN MIGUEL**

Plaza Mayor, 1 - Teléfs. 27 y 42      GUIJUELO

## **AYUNTAMIENTO DE GUIJUELO**

### **PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS FERIAS DE 1.970**

Esta industriosa villa de Guijuelo, celebrará sus tradicionales y famosas FERIAS DE GANADOS, -excepto porcino- durante los días 5, 6 y 7 de Septiembre del corriente año.

El ferial de ganado vacuno se celebrará -al igual que en años anteriores-, a la entrada de la Dehesa Boyal donde existen abrevaderos para los ganados y un amplio encerradero muy proximo a la Estación del Ferrocarril.

La Comisión de Festejos ha confeccionado con tal motivo, el siguiente programa:

**DIA**

**5**

**Septiembre**

Durante la mañana de este día, se anunciará el comienzo de las Ferias con disparo de cohetes y bombas reales, una banda de música recorrerá las calles de la villa, así como la Comparsa de Cabezudos, acompañada del clásico tamboril.

A las 11. Inauguración oficial de la Feria de Ganados.

A las 12. Concierto de música en la Plaza Mayor y durante la tarde y noche se celebrarán animados bailes populares.

**DIA**

**6**

**Septiembre**

En las primeras horas de la mañana una Banda de Música recorrerá las principales calles de la villa, tocando alegres dianas.

A las 12 de la mañana. Concierto musical en la Plaza Mayor.





1970



Por la tarde, en la  
PLAZA DE TOROS  
de la villa, se cele-  
brará una

**EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS**

que será anunciada por medio de  
programas de mano.

A las 8 de la tarde. Bailes populares  
en la Plaza Mayor.

A las 11 de la noche. Se procederá  
a la quema de una **Extraordinaria y  
variada colección de Fuegos Artificiales,**  
seguida de animados bailes.

**DIA**

**7**

**Septiembre**

Durante las primeras horas, la banda de música tocará alegres dianas por las principales calles.

A las 11 de la mañana, se celebrará otro concierto de música en la Plaza Mayor.

A las 8 y 11 de la noche, se repetirán los bailes populares en los sitios de costumbre.

Durante todos los días de las Ferias, se celebrarán funciones de Cine, Fiestas de Sociedad y animados bailes en los salones públicos.

LA COMISION.



# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA

Extensa red de oficinas en  
las provincias de

SALAMANCA  
VALLADOLID  
Y ZAMORA

Se realizan toda clase de  
operaciones de ahorro y  
préstamos.

## OFICINA EN GUIJUELO:

C/. Abdón Rodilla, 3 - Teléfono 491

FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ

**IMPRESA  
BLANCO**

*Plaza J. Coca, 4 - Teléf. 285*

**GUIJUELO**

**Agradece la colaboración de anunciantes y favorecedores que han hecho posible la confección de este programa.**

# ESTACION DE SERVICIO

**Y. NIETO**



**DISTRIBUIDOR DE GAS BUTANO**

**TELEFONO 498**

**GUIJUELO**

**JOSE MARIA RODILLA**

**FERRETERIA - HIERROS**

**GRAN SURTIDO EN MUEBLES**

**SERVICIO A DOMICILIO**

ℓ

**DEPOSITARIO - AGENTE**

**TELEVISORES PHILIS - RADIO**

**ELECTRODOMESTICOS**

δ

**F. Villalobos - Teléfono 464**

**GUIJUELO**

*Sederías*

*Guijuelo*

ENGRACIA DE LA CRUZ



**TEJIDOS - CONFECCIONES  
GENEROS DE PUNTO**



4 Establecimientos en MADRID

Gran surtido

y precios sin competencia

Plaza Mayor, 4 - Teléf. 74

**GUIJUELO**

**Sebastián Parra Manzano**

**FABRICA DE EMBUTIDOS**

R. D. G. S. n.º 1471



**Especialidad en**

**CHORIZO CULAR PURO**



**Fabricación masiva y constante**

Ctra. Campillo, 17 - Teléfono 492

**GUIJUELO**



## BREVE DICCIONARIO HUMORISTICO

---

Por Fernando Blanco Pedraz

- A d o r n o:** Atuendo que encubre una fea realidad. El rostro puede ser atuendo del alma, al igual que la maxi-falda puede serlo de las piernas.
- A pedir de boca:** Beneficio inesperado que nunca se nos ocurrió pedir ni con la imaginación ni con la boca.
- A t a j o:** Quien toma el atajo para enriquecerse lleva el camino más rápido y el menos recto.
- Congelar:** Cuando los precios producen frío llegan a congelarse y es cuando se hacen insoportables.
- C o n v e n i r:** En las discordias matrimoniales, con venir la suegra no se adelanta nada.
- Cortar por lo sano:** El corte más difícil de dar, porque a veces no hay por donde cortar.
- Descubrimiento:** Los descubrimientos femeninos son obra de la moda.
- Descubrimiento y Colonización:** Los mayores descubrimientos se deben a la mini-falda y los vamos perdiendo por la acción colonizadora de la maxi-falda.
- Españolear:** Marcha de los productores al extranjero.
- Espléndido:** Falto de amigos.

**AUTO-ESCUELA**

*Mateos*

Facilita enseñanzas  
teóricas y prácticas  
para el carnet de  
conducir.

**F. Villalobos, 52 - Telef. 300**



**Emilio González Rodilla**

**ALMACEN DE VINOS**

Plaza Julián Coca - Teléfono 438

**GUIJUELO**

- Explotar:** Acción que uno ejerce sobre otro, hasta dejarlo sin jugo.
- Falto de decisión:** El marido que titubea en sus decisiones termina no decidiendo nada.
- Flor:** Piropo que adorna y por ello no es sincero.
- Frescura:** Placer que algunos sienten en el calor de un descaro.
- Ideas claras:** En los negocios, el que tiene ideas claras, suele obtener beneficios oscuros.
- Incentivo:** Complemento salarial que desdeña el patrono y no satisface al productor.
- Ir con la fresca:** Acompañar a una mujer de malos precedentes.
- Malgastar:** Recriminación que se hace al que dispone de poco.
- Más o menos:** La moda acoplada a esta expresión (más escote o menos falda) no entraña peligro. El peligro está cuando el lema sea más y menos.
- Morir con las botas puestas:** Fallecimiento de una persona que en vida se había puesto las botas
- Ociosidad:** Madre de los vicios y padre de los actos
- Ordenanza:** El que está a las órdenes de un desordenado.
- Para choques:** La conciencia, el pudor femenino, el

**BAR**  
≡≡≡

# Benja

GUSTOSAS TAPAS DE COCINA  
AMBIENTE SELECTO

—  
*Visítenos con la seguridad que le atenderemos  
con un gran servicio*

Salas Pombo, 8

GUIJUELO



# Manuel Hernández Ingelmo

MATERIAL ELECTRICO

**Agencia ALFA**



F. Villalobos, 106 - Teléfono 212

GUIJUELO

que dirán y el castigo.

**Perrería:** Conjunto de perros.

**Pésame:** Si a uno le pesara tanto lo que dice lo pensaría antes de decirlo.

**Quiebra:** Rotura que anula el movimiento y produce más dolor a los miembros acreedores.

**Ratón:** Rato invertido con personas pesadas.

**Saber mentir:** La mujer que sabe mentir con la edad, no miente con la fisonomía.

**Sociedad:** Acuerdo de unos cuantos, que apoyan otros muchos con las mismas intenciones y distintos beneficios.

**Socio industrial:** El bracero del capitalista.

**Suntuoso:** Palabra que no se puede asociar al hombre sin el prefijo PRE.

**Tacaño:** Persona que no piensa en morir.

**Tieso:** Persona que se enorgullece adoptando una postura incómoda.

**Timoteo:** Timos continuos, que se dan por costumbre o por contagio, como sucede con el veraneo.

**Trastada:** Conjunto de trastos,

**Trueque:** Cambiar mujer de 40 años por dos de 20.

**Vagón:** Vago de enormes proporciones.

**Vaivén:** Movimiento constante de los turistas a

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

**DOMICILIO SOCIAL: Paseo de la Castellana, 7 - MADRID**

Capital suscrito . . . . .	7.239.793.500
Capital desembolsado: . . . . .	6 910.711.875
Reservas . . . . .	7.901.775 428.07

**SUCURSAL EN GUIJUELO: Filiberto Villalobos, 85**

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Alba de Tormes,  
Ciudad Rodrigo, Ledesma, Peñaranda de Bracamonte  
Salamanca, Sequeros y Vitigudino.

**REPRESENTACIONES EN EL EXTRANJERO:**

Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Lima, Méjico, Montreal,  
Nueva York, Panamá, San Juan de Puerto Rico.  
Santiago de Chile, Santo Domingo, Sao  
Paulo, Bruselas, Frankfurt, Ginebra,  
Londres, Paris y Manila.

España.

**Vamos tirando:** Ir a remolque por circunstancias adversas.



## **Deseos y Recuerdos**

En el silencio de una víspera  
la impaciencia dilata el alma  
y se cree vivir en la espera  
los aconteceres del mañana.

Cuando todo queda atrás  
torna el silencio y la calma,  
con los sabores del paladar  
y se añora, se comenta y ama.



Añorar es recordar  
y desear lo recordado  
se recuerda lo amado,  
y se ama con ansiedad.

*Fernando Blanco Pedraz*

**INCARGO**

**FABRICA DE GI**

**TELEFO**

**GUIJUELO**



**REGI, S. A.**

**GRASAS DE CERDO**

**REF 676**

**L O (Salamanca)**

DROGUERIA - PERFUMERIA

*La Carmina*

8

F. Villalobos, 90 - Teléfono 465

**GUIJUELO**

## Guijuelo y su Feria

Ya se siente íntimamente la proximidad de la feria de la villa; y como siempre, se pondrá de manifiesto, una vez más, la secular hidalguía de sus habitantes, para ofrecer, a cuantos nos visiten, -con una agradable y feliz estancia-, el más expresivo testimonio de afecto y amistad, en un noble afán, de procurar que nadie se sienta forastero en esta tierra .

Pocos días faltan, en efecto, para que Guijuelo se vista de gala; y a juzgar por el calor popular de expectación y simpatía que ya se respira, es de esperar, que la feria constituya también este año, por gracia y virtud del entusiasmo de todos, el resonante éxito a que estamos acostumbrados.

Como hemos indicado en anterior ocasión, las viejas escenas se repetirán, pero no por eso dejarán de tener categoría de auténtica actualidad; el estampido de los cohetes al estallar; el movido ajeteo de la gente por calles y plazas; la bulliciosa algarabía de la grey infantil en torno a los sufridos y pacientes cabezudos; las notas alegres y vibrantes de un castizo pasodoble que la banda de música interpreta camino del coso taurino, anunciando

REPARACIONES - ACCESORIOS

“JEYSAN”

MOTOCICLETAS - BICICLETAS

C/. Sta. Maria (Próximo a la Plaza Mayor)

GUIJUELO

CAFE-BAR

**LAGUNILLA**

ESPECIALIDAD EN PATATAS BRAVAS

C/. Gabriel y Galán, 21 - Teléf. 435 - GUIJUELO

**Bar SERRANO**

CAFE - LICORES

Especialidad en aperitivos de cocina

Alfonso XIII, 3 - Teléfono 504

GUIJUELO

el inminente comienzo de la fiesta; el vocerío ensordecedor que se registra en la Plaza Mayor repleta de casetas con atracciones y baratijas; y ya en la noche, como preludio de una prolongada velada, el centelleo de las luminarias rasgando el cielo, seguido de animadas fiestas de sociedad en salones y casinos, es algo que eleva el espíritu, contagiando de alegría y optimismo, y hace que hasta los más viejos, añorando con nostalgia sus años mozos, estimen, -al menos este orden de cosas, al considerar la imposibilidad de ser protagonistas directos de la frivolidad de un programa de ferias-, que "cualquier tiempo pasado fué mejor".

Y aquí tienes, lector amigo, algo de lo mucho que Guijuelo te ofrecerá en estos días que se avecinan, y en los que además de un sincero mensaje de salutación fraternal para todos, quiere expresar, en un espontáneo gesto de delicadeza y generosidad a cuantos a la villa vengan, la más cordial y entrañable de las bienvenidas.

**J. Martín, Corresponsal de EL ADELANTO.**



**SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE NUTRICION ANIMAL**

# **Piensos SENA**

**Almacén en GUIJUELO: Crisantos Pablos  
F. Villalobos - Teléf. 39**



**Inspector Técnico:**

**D. Delfín Sánchez Moreno**

*VETERINARIO*

*Teléfono 299*

**G U I J U E L O**

# GREMIO CHACINERO

GUIJUELO Y CAMPILLO DE SALVATIERRA  
(SALAMANCA)

---

A la cabeza de la Industria Chacinería por sus calidades especiales.

Cuenta con 100 fábricas y 30 almacenes que siguen, sin perder la tradición de lo artesano, el ritmo que marca el mercado.

CARNICERIA Y SALCHICHERIA

# Joferca

J. SANCHEZ

F. Villalobos, 102 - Teléf. 87 GUIJUELO

## CONSTANTINO TORRES COLLANTES

MOLINO MAQUILERO

C/. La Luna, 1 - Teléf. 444 GUIJUELO

## Antonio Castro Delgado

ALMACEN DE VINOS

Concesionario de Motocicletas: PEUGEOT, MOBYLETTE  
DERBI - Bicicletas «BH»

Salas Pombo, 12 - Teléf. 459 GUIJUELO

PELUQUERIA DE SEÑORAS

# Araceli

Plaza J. Coca, 3 - Teléf. 83 GUIJUELO



# CORREOS

## TARIFAS DEL SERVICIO NACIONAL más usuales

(vigentes desde el 15-6-70)

<b>Cartas (1)</b> —Cada 25 gramos o fracción . . . . .	2,—	ptas.
<b>Tarjetas Postales</b> . . . . .	1,50	»
<b>Impresos en general.</b> —Cada 50 gramos o fracción . . . . .	1,—	»
<b>Libros.</b> —Remitidos por editoriales o librerías. Cada 50 gramos o fracción . . . . .	0 10	»
<b>Muestras y Medicamentos.</b> —Cada 50 gramos o fracción . . . . .	2,—	»
<b>Paquetes reducidos (2).</b> —Máximo 2 kilogramos. Cada kilogramo o fracción . . . . .	15,—	»

## DERECHOS

<b>De Certificado</b> . . . . .	5,—	»
<b>De Reembolso</b> . . . . .	5,—	»
<b>De Seguro.</b> —Cada 500 pesetas o fracción . . . . .	5,—	»
<b>De Urgencia</b> . . . . .	10,—	»
<b>De Urgencia Especial</b> . . . . .	15,—	»
<b>De Reclamación (dentro de plazo)</b> . . . . .	5,—	»
<b>De Reclamación (fuera de plazo)</b> . . . . .	10,—	»
<b>De Giro Postal.</b> —El 0'50 por 100 de la cantidad girada, más un derecho fijo de 2 pesetas.		

(1) A partir de 1 de enero de 1971, cada 20 gramos o fracción: 2 pesetas

(2) Con objetos de papelería: máximo, 4 kilogramos. En un sólo tomo: máximo, 5 kilogramos.

VINOS EMBOTELLADOS

**“Coca”**

BODEGAS DE VINOS Y LICORES

F. Villalobos - Teléfono 410

GUIJUELO

JACINTO MARTINEZ OTERO

ACCESORIOS DE AUTOMOVILES

TALLER DE REPARACIONES

Ctra. General, 2 y 92 - Teléfs. 49 y 55

GUIJUELO

**Ventura Hinojal**

CARPINTERIA MECANICA

Ctra. Campillo - Teléf. 89

GUIJUELO

# **Integración**

---

---

Actualmente, un movimiento muy en boga, muy de noticia es este de la integración, del sintetismo. Podemos considerarlo como producto del mundo moderno. Y puede parecer una paradoja el que ahora, que la civilización ha alcanzado cimas oníricas, es cuando más profundamente se ha captado su trascendencia. Sociedades por definición perfectas buscan aunamiento en escalas superiores; es el caso del esfuerzo español para el logro de su ingreso en el Mercado Común Europeo o los tan ansiados, pero de momento en proyecto, Estados Unidos de Europa.

Mi deseo al escribir este artículo es invitar, contagiar a Guijuelo a participar en este movimiento. Nosotros, sus vecinos, debemos ponernos a la moda en este sentido. Hay que acabar con esos anquilosamientos en

# **Vda. de Atanasio Carrasco**

FABRICA DE EMBUTIDOS

R. D. G. S. N.º 105



C/. Alfonso XIII, 18 - Teléf. 420

**GUIJUELO**

**F O N D A**

**" L A A M I S T A D "**

COMIDAS - CAMAS

Amplio aparcamiento

Frente a la Plaza de Toros

Teléf. 402

**GUIJUELO**

marcos rígidos, egoístas. Chocar con la rutina, con lo habitual y ofrecer lo radicalmente bueno de cada persona. Poner por denominador común de todas nuestras actividades un sentido humanitario. Darle a esa unión que ya formamos territorialmente como pueblo que somos, un impulso social, un sentido de solidaridad más intenso. Hay una frase "nadie vale nada antes de ser amado" de un actual escritor americano, que bien nos pudiera servir de pauta.

Estas consideraciones intentan ser, por mi parte, la máxima para estas ferias del presente año.

Estoy seguro de que todos lo vamos a intentar, y por eso, desde aquí, os felicito.

JOSE MARIA BLANCO

**JULIAN MARTIN GARCIA**

NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO)

**MATADERO INDUSTRIAL**



**FABRICA DE EMBUTIDOS  
y salazón de jamones**



TELEFONO 7

GUIJUELO

# SONETO

---

*Zóilo Gascón Díaz*

Quise ser por tus ojos lo que eran,  
pero fui por mis ojos lo que he sido,  
y tus ojos se cierran si te pido,  
que sean por mis ojos, lo que fueran.

Fueras ya, de mis ojos cuando mueran,  
destello recordado o perseguido;  
fueran yá, como el rayo o el gemido,  
siendo sin ser; queriendo lo que quieran.

Serás de mí sin ser: pantano, lumbre,  
sangre, ambición, inteligencia, bruto;  
serás como el arroyo, que en la cumbre  
se desata en torrente diminuto.

Serás por mí sin ser, incertidumbre,  
y yo seré por ti, de tu arbol fruto.

**ALFONSO  
MARTIN GARCIA**

**CONTRATISTA DE OBRAS**  
Camiones de Transportes

Calle Nueva - Teléf. 227

**GUIJUELO**

**TEJIDOS  
JIMENEZ**

**Especialidad en  
prendas de punto**

Plaza Mayor, 17  
Teléfono 419

**GUIJUELO**

**JERONIMO GARCIA MARTIN  
TAXIS**

C/. de la Iglesia - Teléfono 441

**GUIJUELO**

**FARMACIA - DROGUERIA  
VDA. DE BALTASAR GUEVARA**

F. Villalobos, 47 - Teléfono 480

**GUIJUELO**



**TALLERES Y GARAJE**  
**"SALMANTINO"**

SERVICIO COMPLETO DEL AUTOMOVIL  
ANGEL GOMEZ SEGURADO



F. Villalobos, 8 - Teléfono 203  
Calle Nueva, 1 - Teléfono 23

**GUIJUELO**

**Jerónimo Amores García**

ALMACEN DE TRIPAS SECAS Y SALADAS  
R. D. G. S. núm. 484

*Distribuidor de Productos DESINFEX contra  
el piojillo e insectos de los productos cárnicos*

F. Villalobos, 84 - Teléf. 443

**GUIJUELO**

**AGUSTIN MARTIN GUTIERREZ**

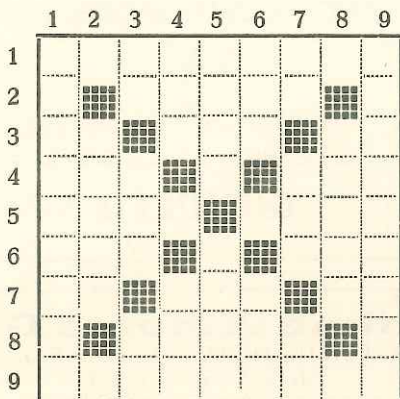
**Camión de Transportes**

Compra-venta de Hierros y Metales

C/. La Llende - Teléf. 614

**GUIJUELO**

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Natural de un país americano (Fem.).- 2. Nunca.- 3. Negación. Adverbio de cantidad. Voz ejecutiva militar.- 4. Labra. Metal.- 5. Simple, soso. Al revés, plato regional.- 6. Personaje bíblico. Al revés, demostrativo.- 7. Nota. Color de la cara. Contracción.- 8. Composición en verso del género lírico.- 9. Ataúd de piedra.

**VERTICALES:** 1. Piezas enteras y secas de ciertos peces.- 2. Seco, estéril.- 3. Al revés, instrumento de viento chino. Flanco. Consonante repetida.- 4. Al revés, conjunción adversativa. Onomatopeya del reloj.- 5. Atracción. Tonto.- 6. Artículo. Semblante.- 7. Al revés, conozco. Al revés, sujeto. Siglas comerciales.- 8. Ria Gallega.- 9. Ultraje.

# ENIGMAS

Por Fernando Blanco Pedraz

## SALTO DE CABALLO

DEL	RAS	CIA	Y	VIEN	DE (1)
RI	DOS	TOS	LOS	DOS	EL
TA	TO	CA	NOS	GUI	EM
A	SA	TI	LO	JA	POR
RREON	GUS	MON,	LOS	BU	JUE

NOTA.- Empezando por la casilla número 1 y siguiendo las jugadas del caballo de ajedrez, componer una frase alegórica de la villa.

Las soluciones en la última página.

# Hijo de Luis García Santos

Almacén de Maderas de todas clases  
del país y extranjeras - Serrería



MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

DEPOSITO DE

«**URALITA**»

**Tablex**  
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

VIGUETAS «CASTILLA»

Teléfonos: 41 y 99

**GUIJUELO**

**Café-Bar**

# MERCANTIL

**"EL RELOJ"**

Desayunos y Bocadillos - Helados CAMY

SERVICIO ESMERADO

F. Villalobos, 78 - Teléf. 4

GUIJUELO

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS

### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1. Brasileña.- 2. Jamás.- 3. Ca. Más. Ar.-  
4. Ara. Oro.- 5. Lila. etoP.- 6. Ada. asE.- 7. Do. Tez. Al.- 8 Rimas  
9. Sarcófago.

VERTICALES: 1. Bacaladas.- 2. Arido.- 3. aJ. Ala. RR.- 4. sáM.  
Tic.- 5. Imán. Memo.- 6. Las. Faz.- 7. eS. otA. SA.- 8. Arosa.  
9. Atropello.

### SALTO DE CABALLO

De Guijuelo gustarás los embutidos y el jamón, acariciados por los sanos vientos del Torreón.

# **CALZADOS GONZALEZ**

ESTEBAN GONZALEZ DOMINGUEZ  
**ZAPATOS DE ARTESANIA**

Extenso surtido en zapatos y botas  
colegial, campo, deportes y botas  
poceras.

F. Villalobos, 58 - Teléfono 77

**GUIJUELO**

# **Arturo Gómez Yuste**

CIRUJANO CALLISTA

(Diplomado en Madrid)

Tratamiento moderno sobre enfermedades  
defectuosas de los pies

CONSULTA: *En su Clínica, todos los días laborables  
de 12 a 14 y de 17 a 18 horas*

**Trabajos de Aparatos Ortopédicos**

Directamente con el Doctor SCHOL de MADRID

Ctra. Fuenterroble, 3

**GUIJUELO**



# BANCO DE SANTANDER

FUNDADO EN 1857

Sucursal de GUIJUELO

Filiberto Villalobos, 19 - Teléfono 34

- Un siglo de experiencia
- Rapidez en sus operaciones
- Completo servicio exterior
- División de Desarrollo y Fomento de Negocios Internacionales
- Cheques de viajeros
- Sucursales en las principales plazas de la Península, Islas Canarias y Baleares

## ORGANIZACION PROPIA EN EL EXTRANJERO:

### Filiales:

**BANCO DE SANTANDER ARGENTINA**  
Bartolomé Mitre, 575 - Teléf. 330014  
BUENOS AIRES

**BANCO DE SANTANDER Y PANAMA**  
Vía España y Calle Venezuela - Edificio "La Redonda"  
Anexo - Apartado Postal 9A-484 - Teléfono 3-5325  
PANAMA, 9A

### Representaciones:

BOGOTA - BUENOS AIRES - CARACAS  
FRANKFURT/MAIN - LIMA - LONDRES - MEXICO  
NUEVA YORK - PARIS - SANTIAGO DE CHILE

**ALTA  
SASTRERIA**

**JULIO**

**PAÑERIA**

*Al servicio del bien vestir*

**F. Villalobos, 100 - Teléfono 224**

**GUIJUELO**

---

**ayuso**

**Avda. José Antonio, 27**

**Teléfono 219797**

**SALAMANCA**

**Imprenta BLANCO.-Guijuelo.**